# **KARTA KURSU**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa | Analiza dyskursu i interpretacja tekstów kultury |
| Nazwa w j. ang. | *Discourse Analysis and Interpretation of Cultural Texts* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Koordynator | prof. dr hab. Barbara Obtułowicz | Zespół dydaktyczny |
| Zespół pracowników Katedry Historii, Kultury i Sztuki Hiszpańskiego Obszaru Językowego |
|  |  |
| Punktacja ECTS\* | 2 |

Opis kursu (cele kształcenia)

|  |  |
| --- | --- |
| Kurs ten ma na celu opracowanie narzędzi niezbędnych do radzenia sobie ze złożonością dyskursów kulturowych. Oznacza to ćwiczenie w refleksji teoretycznej, która, jak każda teoria, wymaga szczególnej formy zastosowania jej w praktyce. Chociaż główny nacisk zostanie położony na debatę teoretyczną, rozumie się, że jest to prawdą tylko w takim stopniu, w jakim jest ona uważana za praktykę. Nie oznacza to jednak, że metodologia, którą można zastosować do dowolnej manifestacji dyskursywnej, zostanie odsłonięta, ale nie oznacza to, że kurs odchodzi od dziedziny naukowej. W związku z tym przyjmuje się, że głównymi ramami działania będzie hermeneutyka, zwłaszcza ta, która zajęła pozycję w drugiej połowie XX wieku w Europie. |  |

Warunki wstępne

|  |  |
| --- | --- |
| Wiedza | Znajomość historii myśli humanistycznej oraz tekstów kultury kształtujących i wpływających na dyskurs (w tym także tekstów pochodzących z obszaru językowego). Orientacja w zakresie procesów i przemian zachodzących we współczesnym świecie, głównych zagadnień z zakresu refleksji humanistycznej, krytyki (w tym literackiej) i prądów badań nad kulturą. |
| Umiejętności | Umiejętność analizy i interpretacji tekstu, jego zrozumienie i znaczenie w szerokim kontekście kultury. |
| Kursy | Kurs z historii, cywilizacji i (teorii) literatury (w tym także historii literatury obszaru językowego). |

Efekty uczenia się

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Wiedza | Efekt uczenia się dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| W01 posiada pogłębioną wiedzę o powiązaniach dziedzin nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla filologii, w tym w szczególności filologii hiszpańskiej pozwalającą na integrowanie perspektyw właściwych dla kilku dyscyplin  W02 posiada pogłębioną wiedzę i zrozumienie metod analizy, interpretacji, wartościowania i problematyzowania, różnych wytworów kultury właściwe dla wybranych tradycji, teorii lub szkół badawczych w zakresie filologii, w tym w szczególności filologii hiszpańskiej. | K2\_W03  K2\_W05 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Umiejętności | Efekt uczenia się dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| U01 wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i użytkuje informację z wykorzystaniem różnych źródeł oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy.  U02 argumentuje w sposób merytoryczny z wykorzystaniem własnych poglądów oraz poglądów innych autorów, tworzy syntetyczne podsumowania.  U03 współdziała i pracuje w grupie jedno lub wielokulturowej, przyjmując w niej różne role. | K2\_U01  K2\_U05  K2\_U11 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Kompetencje społeczne | Efekt uczenia się dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| K01 systematycznie uczestniczy w życiu kulturalnym, interesuje się aktualnymi wydarzeniami kulturalnymi, nowatorskimi formami wyrazu artystycznego, nowymi zjawiskami w sztuce.  K02 krytycznie ocenia odbierane treści. | K2\_K03  K2\_K04 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Organizacja | | | | | | | | | | | | | |
| Forma zajęć | Wykład  (W) | Ćwiczenia w grupach | | | | | | | | | | | |
| A |  | K |  | L |  | S |  | P |  | E |  |
| Liczba godzin |  |  | | 30 | |  | |  | |  | | ZO | |
|  |  |  | |  | |  | |  | |  | |  | |

Opis metod prowadzenia zajęć

|  |
| --- |
| Konwersatorium/wykład: przedstawienie i rozwinięcie tematu przez prowadzącego i wspólna refleksja ze studentami w ramach poruszanej problematyki. |

Formy sprawdzania efektów uczenia się

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | E – learning | Gry dydaktyczne | Ćwiczenia w szkole | Zajęcia terenowe | Praca laboratoryjna | Projekt indywidualny | Projekt grupowy | Udział w dyskusji | Referat | Praca pisemna (esej) | Egzamin ustny | Egzamin pisemny | Inne |
| W01 |  |  |  |  |  |  |  | + | + |  |  |  | + |
| W02 |  |  |  |  |  |  |  | + | + |  |  |  | + |
| U01 |  |  |  |  |  |  |  | + | + |  |  |  | + |
| U02 |  |  |  |  |  |  |  | + | + |  |  |  | + |
| U03 |  |  |  |  |  |  |  | + | + |  |  |  | + |
| K01 |  |  |  |  |  |  |  | + | + |  |  |  | + |
| K02 |  |  |  |  |  |  |  | + | + |  |  |  | + |
| ... |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Kryteria oceny | Ocena na podstawie pracy końcowej dotyczącej jednego lub kilku poruszonych tematów. Format i parametry pracy zostaną szczegółowo określone przed jej oddaniem.  Praca zostanie oceniona w oparciu o poniższą skalę punktową. Osoby, które uzyskają ocenę równą lub wyższą niż 3, zaliczą kurs. W przeciwnym razie kurs nie zostanie zaliczony.  Skala ocen:  70%-75% - 3,0  76%-81% - 3,5  82%-87% - 4,0  88%-94% - 4,5  95%-100% - 5,0  Oczekuje się aktywnego udziału studentów. Zajęcia będą miały charakter grupowy i indywidualny. |

|  |  |
| --- | --- |
| Uwagi | Akceptowane będą maksymalnie 3 nieobecności na kursie, chyba że nieobecność może zostać usprawiedliwiona.  -Po upływie 15 minut od rozpoczęcia zajęć najlepiej jest nie wchodzić do sali lekcyjnej, chyba że spóźnienie można usprawiedliwić.  -Korzystanie z urządzeń podłączonych do Internetu będzie zawsze ograniczone do pracy w klasie. Ryzyko rozproszenia uwagi może poważnie utrudnić naukę.  -Argumenty i debaty na zajęciach będą odbywać się z wzajemnym szacunkiem, w oparciu o uważne słuchanie pozostałych.  - Oczekuje się samodzielnego udziału uczniów z własnej inicjatywy. Wszelkie kwestie, które są trudne do zrozumienia, można omówić z nauczycielem podczas zajęć lub bezpośrednio, na żywo lub za pośrednictwem kanałów komunikacyjnych klasy: poczty elektronicznej instytucji i Teams. |

Treści merytoryczne (wykaz tematów)

|  |
| --- |
| Co może być rozumiane przez dyskurs?  Różnica i związek między znaczeniem a odniesieniem.  Wieloznaczność dyskursu. Polisemia, wieloznaczność i formy dyskursywne.  Różnica między wyjaśnieniem a zrozumieniem jako miejscem interpretacji. |

Wykaz literatury podstawowej

|  |
| --- |
| Gadamer, Hans-Georg. *Verdad y método*. Traducido por Ana Agud Aparicio y Rafael de Agapito. Salamanca: Sígueme, 2007.  González Valerio, María Antonia. *Un tratado de ficción. Ontología de la mimesis*. México: Herder, 2010.  Grondin, Jean. *¿Qué es la hermenéutica?* Barcelona: Herder, 2008.  Ricœur, Paul. *Le conflit des interprétations. Essais d'herméneutique I*. París: Le Seuil, 1969.  Ricœur, Paul. *Teoría de la interpretación. Discurso y excedente de sentido*. Traducido por Graciela Monges Nicolau. México: Siglo XXI Editores, 1995.  Van Dijk, Teun A. (Comp.). *El discurso como interacción social. Estudios sobre el discurso II. Una introducción multidisciplinaria*. Barcelona: Gedisa, 2000.  \* Prace napisane w językach innych niż hiszpański lub polski będą wykorzystywane w tłumaczeniach najeden z tych dwóch języków. Źródła te służą do opracowania treści zajęć. Uczniowie nie będą zobowiązani do przeczytania wszystkich materiałów, a jedynie fragmenty niektórych z nich w określonych przypadkach. |

Wykaz literatury uzupełniającej

|  |
| --- |
| Certeau, Michel de. *L'Invention du Quotidien. 1. Arts de Faire*. París: Gallimard, 1990.  Foucault, Michel. *L'archéologie du savoir*. Paris: Gallimard, 1969.  Coromines Vigneux, Joan. *Breve diccionario etimológico.* [s. l.]: Gredos, 2012.  Gómez de Silva, Guido. *Breve diccionario etimológico de la lengua española*. México: Fondo de Cultura Económica, 1998.  Real Academia Española. *Diccionario de la lengua española*. https://dle.rae.es/  White, Hayden. *Tropics of Discourse: Essays in Cultural Criticism*. Baltimore: The Johns Hopkins University Press, 1978.  \* Prace napisane w językach innych niż hiszpański lub polski będą wykorzystywane w tłumaczeniach najeden z tych dwóch języków. Źródła te służą do opracowania treści zajęć. Uczniowie nie będą zobowiązani do przeczytania wszystkich materiałów, a jedynie fragmenty niektórych z nich w określonych przypadkach. |

Bilans godzinowy zgodny z CNPS (Całkowity Nakład Pracy Studenta)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| liczba godzin w kontakcie z prowadzącymi | Wykład |  |
| Konwersatorium (ćwiczenia, laboratorium itd.) | 30 |
| Pozostałe godziny kontaktu studenta z prowadzącym |  |
| liczba godzin pracy studenta bez kontaktu z prowadzącymi | Lektura w ramach przygotowania do zajęć | 15 |
| Przygotowanie krótkiej pracy pisemnej lub referatu po zapoznaniu się z niezbędną literaturą przedmiotu | 10 |
| Przygotowanie projektu lub prezentacji na podany temat (praca w grupie) |  |
| Przygotowanie do egzaminu/zaliczenia | 15 |
| Ogółem bilans czasu pracy | | 70 |
| Liczba punktów ECTS w zależności od przyjętego przelicznika | | 2 |